

# E336 - Dororo: The Creeping Shadow, Sir! / Natsumi: Hinata Family House Tours, Sir!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:07] [SONG] ---**

Our universe is charaporatte-kero!

**[00:07] [SONG] ---**

Warera no uchuu wa charaporattekeero

**[00:11] [SONG] ---**

First we start by taking a break.

Can't-be-bothered planet!

**[00:11] [SONG] ---**

Mazu wa hitoyasumi Mendoku-sei na

**[00:14] [SONG] ---**

Next to me, an Indian is charaporatte-kero!

**[00:14] [SONG] ---**

Indo-jin wa tonari de charaporattekeero

**[00:18] [SONG] ---**

We've got curry again tonight!

Can't be bothered.

**[00:18] [SONG] ---**

Konya mo karee da ze~ Mendoku-sei na

**[00:22] [SONG] ---**

A good mother is healthy and absent.

**[00:22] [SONG] ---**

Kaasan genki de rusu ga ii

**[00:25] [SONG] ---**

Today's rice is al dente!

**[00:25] [SONG] ---**

Kyou no o-kome wa aru dente desuu~

**[00:29] [SONG] ---**

What you say

depends a lot on how you're feeling.

**[00:29] [SONG] ---**

Kibun shidai de wari to  
iu koto ga chigatte'ru

**[00:32] [SONG] ---**

Let me do what I waaant!

**[00:32] [SONG] ---**

Suki ni saseroo

**[00:34] [SONG] ---**

What's wrong with that?

**[00:34] [SONG] ---**

Nani ga waruii

**[00:36] [SONG] ---**

Tests and classes are charaporatte-kero!

**[00:36] [SONG] ---**

Tesuto mo jugyou mo charaporattekeero

**[00:39] [SONG] ---**

Do your best three days after the fact!

**[00:39] [SONG] ---**

Mikkago ni honki dase

**[00:48] [SONG] ---**

The future is brightly charaporatte-kero!

**[00:48] [SONG] ---**

Mirai wa akaruku charaporattekeero

**[00:52] [SONG] ---**

I've got a nap first thing in the morning, sir!

Can't be bothered.

**[00:52] [SONG] ---**

Asa kara hirune de arimasu Mendoku-sei na

**[00:56] [SONG] ---**

The lights are yellow.

Don't overdo it!

**[00:56] [SONG] ---**

Shingou kiiru da muri sun na

**[00:59] [SONG] ---**

The color of not really trying...

that's kinda nice!

**[00:59] [SONG] ---**

Ganbaranai iro tte nanka ii ssu ne

**[01:03] [SONG] ---**

If it blows, you'll be late.

If it rains, you'll get the day off.

**[01:03] [SONG] ---**

Kaze ga fuitara chikoku

ame ga futtara yasumi

**[01:06] [SONG] ---**

Sometimes you need to lie.

Here, your laws don't apply!

**[01:06] [SONG] ---**

Usu mo houben Chigai houken

**[01:10] [SONG] ---**

The Earth is spinning! Charaporatte-kero!

**[01:10] [SONG] ---**

Chikyuu wa mawaru ze charaporattekeero

**[01:13] [SONG] ---**

How long is this going on for?!

**[01:13] [SONG] ---**

Itsu made tsuzuku n' da!?

**[01:17] [SONG] ---**

I'll beat the crap outta you!

**[01:19] [SONG] ---**

Huge thanks for being a hard worker!

**[01:19] [SONG] ---**

Hatarakimono de do-kurou-san

**[01:32] ---**

Well, we're deep into the fall.

**[01:36] ---**

See you later!

**[01:39] ---**

Huh?

**[01:41] ---**

Koyuki-chan!

**[01:42] ---**

Oh, Natsumi-san!

**[01:44] ---**

Are you going somewhere?

**[01:45] ---**

Yes.

**[01:46] ---**

We're going to purify ourselves  
with water in the mountains.

**[01:48] ---**

Purify...?

**[01:50] ---**

It's cold water bathing training.

**[01:53] ---**

And so, we shall be gone for a while.

**[01:57] ---**

Please hold on to this in the meantime.

**[01:59] ---**

What is it?

**[02:00] ---**

If Commander-dono does something dangerous,

**[02:02] ---**

summon me with that talisman.

**[02:05] ---**

Thank you for your thoughtfulness.

**[02:07]** ---

Well, see you later!

**[02:09]** ---

Good luck!

**[02:10]** ---

See you!

**[02:14]** ---

Dororo: The Creeping Shadow, Sir!

**[02:20]** ---

Videogame-like videogames don't sell.

**[02:22]** ---

Anime-like anime doesn't sell.

**[02:24]** ---

That's the kind of age we live in.

**[02:27]** ---

There's no guarantee that an invasion-like invasion would be a really good invasion.

**[02:30]** ---

It's a familiar sight, but... What's this?

**[02:33]** ---

Consumers are the ones who decide.

**[02:33]** ---

It seems there's a minor change in the mind of the young soldier.

**[02:37]** ---

He dodges the issue by stringing together meaningless words.

**[02:40]** ---

Then he is no different from boring adults you find everywhere.

**[02:44]** ---

Am I thinking of Mr. Sergeant as incredibly trifling right now

**[02:47]** ---

because I am a clever kid?

**[02:51]** ---

Ever since I was little, I have idolized Mr. Sergeant's legend from "back then."

**[02:57]** ---

I bet it was all just an *urban* legend.

**[03:00]** ---

Is something wrong, Private 2nd Class Tamama?

**[03:02]** ---

Whether I believe it or not depends on you!

**[03:05]** ---

Is that all you have to say?

**[03:07]** ---

This was nothing but a waste of time.

**[03:11]** ---

What the?!

**[03:12]** ---

My butt?!

**[03:13]** ---

I... I can't move!

**[03:15]** ---

What's going on here?!

**[03:16]** ---

Everyone!

**[03:17]** ---

What's wrong, sirs?

**[03:19]** ---

Long time no see, Sergeant Keroro.

**SIGN** Galulu Platoon Lance Corporal Zolulu

**[03:23]** ---

Lance Corporal Zolulu of the Galulu Platoon!

**[03:25]** ---

Uncle!

**[03:26]** ---

Everyone's acting strange!

**[03:29]** ---

Right!

**SIGN** Ignored

**[03:29]** ---

I can see that.

**[03:31]** ---

Oh, he's always forgotten about.

**[03:36]** ---

You're the assassin from Galulu Platoon!

**[03:39]** ---

Your name is, uh...

**[03:42]** ---

A-Anyway, what do you want?!

**[03:45]** ---

That goes without saying.

**[03:47]** ---

My beef is with him alone.

**[03:49]** ---

And this time I won't let you  
mindlessly interfere!

**[03:52]** ---

Just wait quietly right here.

**[03:56]** ---

That's right!

**[03:57]** ---

His target is Dororo!

**[04:00]** ---

Dororo is in danger!

**[04:02]** ---

U-Uncle!

**[04:04]** ---

I can't move, either!

**[04:06]** ---

H-He's diabolical!

**[04:08]** ---

That rat!

**[04:09]** ---

How'd he get in here?

**[04:12]** ---

There's no sign that he used  
optical camouflage!

**[04:15]** ---

I did not sense his presence at all!

**[04:17]** ---

He appeared without making a sound

**[04:19]** ---

and disappeared without a sound.

**[04:21]** ---

Is that the power of an assassin?!

**[04:24]** ---

So what's his name again?

**[04:42]** ---

Well done, Private 2nd Class Zeroro.

**[04:46]** ---

You've attained the top grades as an  
assassin in mind, body, and skills.

**[04:51]** ---

This is too great an honor, Jirara-sama.

**[04:54]** ---

But take heed, Zeroro.

**[04:58]** ---

As you have become our top assassin,

**[05:00]** ---

it is impossible for you to  
master the art of the assassin.

**[05:03]** ---

W-What do you mean?!

**[05:05]** ---

I will ask you a question.

**[05:07]** ---

Do you remember

**[05:08]** ---

the people who were behind you  
when you couldn't make the top?

**[05:12]** ---

Th-That...

**[05:15]** ---

They disappeared into the darkness  
without leaving a memory or record.

**[05:19]** ---

That's an assassin's true state.

**[05:21]** ---

And you're kind.

**[05:26]** ---

From now on, you should make use  
of your skills as a common soldier.

**[05:31]** ---

Please, wait!

**[05:32]** ---

Ever since I was little,  
people have often forgotten me

**[05:35]** ---

and told me that I didn't have much presence.

**[05:37]** ---

I'm confident in my stealth ability!

**[05:39]** ---

Zeroro...

**[05:41]** ---

An assassin's darkness is  
deeper than you can imagine.

**[05:51]** ---

Wh-What is this?!

**[05:54]** ---

We can't get in our own house like this!

**[05:56]** ---

I know!

**[05:57]** ---

I'll use this!

**[06:02]** ---

Fuyuki-dono is calling me.

**[06:04]** ---

Then something happened, huh?

**[06:06]** ---

I apologize for leaving  
before you, Koyuki-dono!

**[06:12]** ---

I-It's no use, Uncle!

**[06:14]** ---

Gero...

**[06:16]** ---

At this rate, Dororo will...

**[06:21]** ---

L-Lady Mois...

**[06:22]** ---

Try to take off your shoes.

**[06:26]** ---

I'm free!

**[06:27]** ---

Or, like, light-bulb moment?

**[06:29]** ---

Lady Mois! Now help me!

**[06:31]** ---

R-Right!

**[06:33]** ---

Ow-ow-ow-ow!

**SIGN** Snap

**[06:37]** ---

You're free!

**[06:39]** ---

I... I'm going over there.

**[06:41]** ---

Help those two the same way...

**[06:44]** ---

Roger!

**[06:49]** ---

What?!

**[06:50]** ---

An Assassin Zone!

**[06:52]** ---

Who is doing it?

**[06:57]** ---

Dororo!

**[06:58]** ---

You must not touch it!

**[07:00]** ---

This is an assassin's trap  
to lure in the enemy.

**[07:04]** ---

Why would it be around our house?!

**[07:06]** ---

I believe it's the act of a fellow assassin.

**[07:09]** ---

And one who is extremely skilled.

**[07:12]** ---

Please inform Commander-dono!

**[07:14]** ---

Tell him not to enter  
under any circumstances!

**[07:18]** ---

I suspect I am the sole target here.

**[07:23]** ---

Master of this Assassin Zone! Show yourself!

**[07:26]** ---

It is me you want, is it not?!

**[07:28]** ---

I'm always right behind you!

**[07:33]** ---

Y-You're...

**[07:35]** ---

Our destined duel

**[07:37]** ---

can only be a matter of life and death!

**[07:46]** ---

Nin!

**[07:47]** ---

Cross Halo!

**SIGN** Cross Halo

**[07:50]** ---

Buckshot!

**[07:59]** ---

So you're going ogre-style, eh?

**[08:00]** ---

Finally a flame has lit inside of you!

**[08:04]** ---

This is what I've been waiting for, Zeroro!

**[08:11]** ---

Kero-oof!

**[08:13]** ---

I thought a hyperdimensional gate  
was blocking the way...

**[08:16]** ---

...but what the heck is this?

**[08:19]** ---

Don't tell me Dororo is inside?

**[08:21]** ---

I can't just leave him in there!

**[08:23]** ---

Dororo!

**[08:28]** ---

H-Huh?

**[08:29]** ---

I don't see those two.

**[08:31]** ---

Allow me to explain!

**[08:33]** ---

Oh, thank you.

**[08:35]** ---

When fellow assassins fight each other,

**[08:37]** ---

they need power, speed,

**[08:38]** ---

and — most of all — stealth ability.

**[08:42]** ---

In an assassin battle,

**[08:44]** ---

the only evidence of their presence

**[08:46]** ---

are occasional flashes and  
destruction in their wake.

**[08:52]** ---

Commanding stealth...

**[08:54]** ---

One thing is needed for it!

**[08:55]** ---

That is a mental state of nothingness!

**[09:00]** ---

Kero! Koro!

**[09:03]** ---

Kero! Koro!

**[09:06]** ---

Kero! Koro!

**[09:09]** ---

Even here, I'm...

**[09:11]** ---

Hey.

**[09:12]** ---

I said hey, transfer student.

**[09:14]** ---

Hey! Dororo!

**[09:16]** ---

Hey!

**[09:18]** ---

Commander-dono!

**[09:19]** ---

Are you okay?!

**[09:21]** ---

You're wide open!

**[09:29]** ---

Dororo!

**[09:35]** ---

Zolu zolu zolu...

**[09:37]** ---

I win.

**[09:38]** ---

I'm number one.

**[09:40]** ---

Now no one will forget my name!

**[09:44]** ---

Including you...

**[09:53]** ---

Lance Corporal Zolulu of the Galulu Platoon.

**[09:57]** ---

This is not your battlefield.

**[09:59]** ---

Return to your post immediately.

**[10:03]** ---

I won't say it twice!

**[10:06]** ---

Ungero...

**[10:11]** ---

Sis!

**[10:13]** ---

It's going back to normal...

**[10:17]** ---

Dororo!

**[10:23]** ---

I said hey, transfer student.

**[10:24]** ---

T-Transfer student? Y-You mean me?

**[10:28]** ---

That's right.

**[10:29]** ---

After all, I don't remember your name yet.

**[10:31]** ---

Um... It's Zeroro!

**[10:34]** ---

I'm Zeroro!

**[10:36]** ---

I'm Keroro!

**[10:37]** ---

Nice to meet you!

**[10:39]** ---

Zeroro...

**[10:41]** ---

Ever since that day in our childhood...

**[10:46]** ---

Did I beat you today?

**[10:49]** ---

No, it's not over...

**[10:52]** ---

My name is Lance Corporal Zolulu.

**[10:56]** ---

You committed a military offense.

**[10:57]** ---

Rejoin the main unit immediately.

**[11:00]** ---

Unauthorized action and interference  
of detached force activity.

**[11:04]** ---

The punishment will be severe.

**[11:05]** ---

I'm going to put you through the wringer.

**[11:15]** ---

I am grateful, Commander-dono.

**[11:17]** ---

Oh, I didn't do anything.

**[11:20]** ---

He was a strong opponent.

**[11:23]** ---

I believe his name is Zo...

**[11:23]** ---

It's all settled now.

**[11:26]** ---

Uncle!

**[11:28]** ---

I've almost got it!

**[11:30]** ---

Or, like, very stretchy?

**[11:32]** ---

The shock of seeing their comrades like this

**[11:33]** ---

made them forget Zolulu's name again.

**[11:40]** ---

The middle of autumn.

**[11:41]** ---

What's Sergeant Keroro up to now?

**SIGN** Creak

**[11:47]** ---

Huh?

**SIGN** Creak

**[11:48]** ---

It's creaking here, too.

**[11:51]** ---

And there's damage here and there.

**[11:54]** ---

I remember Mom saying the house was 30 years old.

**[11:58]** ---

Lady Natsumi!

**[12:00]** ---

Yeah?

**[12:01]** ---

I'd like to borrow the house.

**[12:03]** ---

Sure.

**[12:05]** ---

Just be sure to put it back.

**[12:07]** ---

Roger.

**[12:10]** ---

What'd you say?!

**[12:15]** ---

Natsumi: Hinata Family House Tours, Sir!

**[12:20]** ---

There's no way I'm lending you the house!

**[12:22]** ---

You said "sure!"

**[12:24]** ---

I did not!

**[12:26]** ---

You said it!

**[12:27]** ---

No, I didn't!

**[12:29]** ---

Yes, you did!

**[12:30]** ---

No, I did not!

**[12:32]** ---

I got you on tape!

**[12:34]** ---

What are you doing?

**[12:38]** ---

A request from a space TV station?!

**[12:41]** ---

Yes, well...

**[12:45]** ---

Anyway, give me a break!

**[12:48]** ---

Last time, it turned out to be fake,

**[12:50]** ---

and the broadcast was nuts, remember?!

**[12:52]** ---

Actually...

**[12:54]** ---

...the ratings from that time...

**[12:56]** ---

...were out of this world, apparently.

**[12:59]** ---

Unexpected trouble on a laid-back show...

**[13:03]** ---

I guess they got a huge response.

**[13:06]** ---

Ratings?! You've gotta be kidding me!

**[13:08]** ---

Do you know how much of  
a pain that was for us?!

**[13:11]** ---

Of course, since I am a member of the  
Hinata household after a fashion.

**[13:15]** ---

But I can't refuse.

**[13:17]** ---

When I saw those ratings...

**[13:20]** ---

I need to prepare the house,

**[13:22]** ---

so you'll have to clear out  
for about a night.

**[13:24]** ---

W-Wait a second!

**SIGN** Recorded

**[13:26]** ---

You said "sure!"

**[13:28]** ---

Sure.

**[13:29]** ---

There's nothing to worry about.

**[13:31]** ---

I've already arranged the inn.

**[13:33]** ---

So I'm borrowing the house!

**[13:35]** ---

You're not gonna listen to me, are you?!

**[13:38]** ---

That was incredibly one-sided...

**[13:41]** ---

And so,

**[13:43]** ---

from this moment on,

**[13:44]** ---

we're giving our full cooperation for  
the space TV station's show taping

**[13:48]** ---

by doing rush renovations  
to the Hinata house.

**[13:51]** ---

Hey...

**[13:52]** ---

Did you really get permission  
from Natsumi and Fuyuki?

**[13:55]** ---

Hush your mouth!

**[13:56]** ---

No worries!

**[13:57]** ---

I got her explicit permission!

**[14:00]** ---

You did not!

**[14:02]** ---

I've had it up to here with space TV!

**[14:04]** ---

I'm gonna put a stop to this,  
even if I have to tie him up!

**[14:06]** ---

Now, I'll explain the renovation plan.

**[14:10]** ---

First, we'll install a floor heating system.

**[14:12]** ---

And then we'll create a beautiful,  
bright space.

**[14:16]** ---

It'll just have to have a man-cave-type room.

**[14:19]** ---

And a jet bath!

**[14:23]** ---

That's all!

**[14:23]** ---

The crew is arriving tomorrow,

**[14:26]** ---

so everything needs to be done by then!

**[14:28]** ---

We have to do it!

**[14:31]** ---

Are you sure about this?

**[14:32]** ---

I mean, making that many renovations to the Hinata house?

**[14:35]** ---

I don't think they'll like it.

**[14:37]** ---

Going by the usual pattern...

**[14:40]** ---

True. I wonder what Natsumi-dono is going to say.

**[14:43]** ---

Yeah, but...

**[14:45]** ---

...Lady Natsumi said it was okay to use the house.

**[14:51]** ---

L-Lady Natsumi!

**[14:55]** ---

C-Certainly... I did say you could borrow the house...

**SIGN** Ba-dum Ba-dum Ba-dum Ba-dum

**[15:00]** ---

Th-That can't be helped.

**[15:03]** ---

But you're only borrowing it.

**[15:05]** ---

You have to give it back.

**[15:06]** ---

Wh-What?!

**[15:08]** ---

There, see?

**[15:10]** ---

Sis, you're sure it's okay to let them borrow the house?

**[15:13]** ---

W-Well, there's no harm, once in a while...

**SIGN** Gerogerogero...

Kulukulukulukulu...

Tamatamatamatama...

Dorodorodorodoro...

Girogirogirogiro...

**SIGN** Gerogerogero... Kululukulukulukulu... Tamatamatamatama... Dorodorodorodoro...

Girogirogirogiro...

**[15:23]** ---

Or, like, total union?

**SIGN** Bang-bang-bang-bang

**[15:26]** ---

And so, major renovations  
on the Hinata house began.

**SIGN** Tap-tap-tap

**SIGN** Bang-bang-bang-bang

**SIGN** Whir

**SIGN** Tap-tap-tap

**SIGN** Bang-bang-bang-bang

**SIGN** Whir

**SIGN** Tap-tap-tap

**[15:34]** ---

So,

**[15:35]** ---

what show is coming to film here?

**[15:38]** ---

Gero!

**[15:39]** ---

*Atanabe Watsushi's Space Fortress Assault.*

**[15:42]** ---

Do you know it?

**[15:43]** ---

What?!

**[15:44]** ---

*Space Fortress Assault, you said?!*

**SIGN** Atanabe Watsushi's

**[15:47]** ---

*Atanabe Watsushi's Space Fortress Assault.*

**SIGN** Space Fortress Assault

**[15:54]** ---

The show where Atanabe Watsushi

**[15:56]** ---

attacks a nice family's  
impregnable stronghold,

**[15:59]** ---

using his wild instincts

**[16:00]** ---

and carefully-trained body

**[16:02]** ---

to break through it?!

**SIGN** K

**[16:06]** ---

That's right. I love that show.

**[16:09]** ---

On top of that, this episode  
isn't gonna be sent on to HQ.

**[16:13]** ---

In other words, catch this.

**[16:16]** ---

This is all mine?!

**[16:18]** ---

Seriously?! I almost feel guilty!

**SIGN** Pure Profit

**[16:20]** ---

Pure profit.

**[16:22]** ---

It sounds like fun!

**[16:23]** ---

Let's stop Watsushi together!

**[16:26]** ---

Sure!

**[16:27]** ---

The more obstacles, the higher the ratings!

**[16:36]** ---

The inn.

**[16:37]** ---

Make yourselves at home!

**[16:38]** ---

With all your might!

**[16:39]** ---

Don't be shy!

**[16:40]** ---

I'm gonna sleep, one step ahead!

**[17:02]** ---

F-Finished...

**[17:04]** ---

S-Somehow, we made it in time.

**[17:08]** ---

There's still a little time

**[17:10]** ---

before they film the show.

**[17:13]** ---

Well, I can take a little...

**[17:16]** ---

Good ni...

**[17:21]** ---

You got us up so early, Sis.

**[17:24]** ---

After all, I'm curious.

**[17:26]** ---

We'd better check on them.

**[17:29]** ---

As long as it doesn't look too different at a glance, I guess...

**[17:34]** ---

Huh? Somehow...



**[18:38]** ---

Stupid frog! This isn't  
what you talked about!

**SIGN** Bright Space

**[18:40]** ---

Not a "beautiful, bright space,"

**SIGN** Bright Laser Cannon

**[18:42]** ---

but a "bright laser cannon."

**[18:50]** ---

This is currently a  
very popular pet in space,

**[18:52]** ---

a space dog Pleiades Terrier!

**SIGN** Pleiades Terrier (female, 3 years old)

**[18:55]** ---

G-Give me your claw...

**[19:00]** ---

Cute doggy operating normally.

**[19:06]** ---

What should I do?! The door...

**[19:10]** ---

A door over there!

**[19:12]** ---

Saved!

**[19:20]** ---

Who the heck are you?

**[19:22]** ---

Where did you find out about this place?

**[19:24]** ---

Man-cave-type room operating normally.

**[19:27]** ---

This is nothing like I imagined!

**[19:30]** ---

I can't take it!

**[19:34]** ---

No!

**[19:37]** ---

Various surprising devices  
operating normally.

**[19:47]** ---

Whirlpool...

**[19:53]** ---

Thank goodness.

**[19:55]** ---

This looks normal.

**[20:09]** ---

Jet bath operating normally.

**[20:11]** ---

The bath will return to its ship after  
successfully performing acrobatic maneuvers.

**[20:15]** ---

I hate this kind of jet bath!

**[20:21]** ---

I slept well.

**[20:23]** ---

They should be here soon.

**[20:25]** ---

We almost overslept.

**[20:27]** ---

I cannot wait for the live broadcast!

**[20:33]** ---

Huh? That's strange.

**[20:35]** ---

We're right on time.

**[20:38]** ---

Come on, this is a live broadcast!

**[20:40]** ---

Too bad. Should we just film anyway?

**[20:43]** ---

All right, let's go!

**SIGN** *Atanabe Watsushi's Space Fortress Assault*

**[20:45]** ---

*Atanabe Watsushi's Space Fortress Assault.*

**[20:48]** ---

It's starting!

**[20:50]** ---

Good morning, everyone.

**[20:52]** ---

Atanabe Watsushi here.

**[20:54]** ---

Today, the lovely fortress  
that I'll be assaulting

**[20:57]** ---

is the Keroro residence, home to Keroro-san,  
a soldier who is working hard to invade

**[21:02]** ---

the remote planet of Pekopon.

**[21:04]** ---

The owner is Sergeant Keroro.

**[21:05]** ---

Then there are  
his four humorous subordinates,

**[21:08]** ---

and the family of three  
that was captured on the spot.

**[21:12]** ---

What kind of lovely fortress is it?

**[21:14]** ---

Let's go right inside.

**[21:17]** ---

What's this? Someone's coming to greet us?

**[21:19]** ---

Hello! I'm Atanabe Watsushi...

**[21:22]** ---

Stupid frog!

**[21:25]** ---

Somebody!

**[21:26]** ---

Turn off the camera! Turn it off!

**SIGN** Please stand by.

**SIGN** Please stand by.

**[21:38]** ---

You little twerps...

**SIGN** Gwaaaaa!

**[21:44]** ---

In that instant,

**[21:45]** ---

the ratings for the show  
spiked into the stratosphere.

**[21:55] [SONG]** ---

Ume!

**[21:55] [SONG]** ---

Plums!

**[21:57] [SONG]** ---

Choko!

**[21:57] [SONG]** ---

Choccies!

**[21:59] [SONG]** ---

Gumi!

**[21:59] [SONG]** ---

Gummies!

**[22:00] [SONG]** ---

Tsukemono!

**[22:00] [SONG]** ---

Pickles!

**[22:01] [SONG]** ---

Stick it on. Stick it on.

Stick it on. Stick it on.

**[22:01] [SONG]** ---

Kuttsuke kuttsuke kuttsuke kuttsuke

**[22:04] [SONG] ---**

Forward march,  
and carry all of this stuff, as well.

**[22:04] [SONG] ---**

Zenshin tsuide ni nimotsu mo hakobe yo

**[22:07] [SONG] ---**

Soldier, ranger, who's there? You there?

**[22:07] [SONG] ---**

Sorujaa renjaa dare jaa kimi jaa

**[22:11] [SONG] ---**

Fumbly, farty, fraidy-cat.

**[22:11] [SONG] ---**

Heppoko heppiri hacchira

**[22:13] [SONG] ---**

Yes, sir!

**[22:13] [SONG] ---**

lessaa

**[22:14] [SONG] ---**

If you have to say sorry, don't do it at all.

**[22:14] [SONG] ---**

Sumanai koto suru na yo

**[22:18] [SONG] ---**

Watch out for the  
village of swindlers and cheats.

**[22:18] [SONG] ---**

Yamashi no sato abunai

**[22:21] [SONG] ---**

Go, go, to the edges of the land.

**[22:21] [SONG] ---**

Yuke yuke chi no hate e

**[22:28] [SONG] ---**

A first-in-history feat of speed.

**[22:28] [SONG] ---**

Zenjinmitou no hayawaza

**[22:32] [SONG] ---**

You can master it, sir.

**[22:32] [SONG] ---**

Masutaa dekiru de arimasu

**[22:35] [SONG] ---**

Train for it in the afternoon.  
(Nooo, not in the morning.)

**[22:35] [SONG] ---**

Kunren wa gogo de (Asa wa iya desu)

**[22:42] [SONG] ---**

Spin, spin, Ferris wheel. Very well done.

**[22:42] [SONG] ---**

Kanran guruguru Joudeki

**[22:45] [SONG] ---**

Don't get defeated by feeling hungry.

**[22:45] [SONG] ---**

O-naka ga hette wa make desu

**[22:49] [SONG] ---**

Give me the usual, Mister Sleep.

**[22:49] [SONG] ---**

Yoroshiku suimin

**[22:56] [SONG] ---**

Spin, spin, Ferris wheel. Very well done.

**[22:56] [SONG] ---**

Kanran guruguru Joudeki

**[22:59] [SONG] ---**

O-naka ga hette wa make desu

**[22:59] [SONG] ---**

Don't get defeated by feeling hungry.

**[23:03] [SONG] ---**

Give me the usual, Mister Sleep!

**[23:03] [SONG] ---**

Yoroshiku suimin

**[23:15] [SONG] ---**

She's stuck on me!

**[23:15] [SONG] ---**

Kuttsuichatta

**[23:22] ---**

Sergeant Keroro here!

**[23:24] ---**

The ultimate invasion plan,  
invading with super deluxe chuck rib!

**SIGN** Snack

Charcoal Beef

**[23:27] ---**

To aim for perfection, fieldwork is required,

**[23:29] ---**

so the cost of grilled meat  
comes out of the budget.

**[23:32] ---**

That aside,

**[23:33] ---**

I love seeds like from sunflowers!

**[23:37] ---**

"Keroro: Flowers for Algernainon, Sir!"

**[23:40] ---**

"Giroro: Oh! Moomilk, Sir!"

**SIGN** Quiver Quiver Quiver Quiver

**[23:43] ---**

These two stories! How's that?! Ge-gero!

---

Revision #1

Created 2024-03-12 01:05:27 UTC by whimsee

Updated 2024-03-12 01:05:28 UTC by whimsee